

MEMET AKTÜRK-DRAKE, PhD

Date of birth: 30.08.1977

City of residence: Stockholm, Sweden

e-mail: memet.drake@gmail.com

1. EMPLOYMENT AND AFFILIATIONS

- Temporary lecturer 70–100 % (*vikarierande universitetslektor*) 15.09.2017–present
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Affiliated researcher (*vrijwillig wetenschappelijk medewerker*) 01.10.2016–present
Center for Linguistics (CLIN), Vrije Universiteit Brussel, Belgium
- Affiliated researcher 01.01.2015–31.12.2016
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Adjunct lecturer 01.10.2013–31.12.2014
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Employed PhD student 01.10.2009–30.09.2013
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Turkish instructor 06.2007–12.2009
Department of Oriental Languages, Stockholm University, Sweden
- Turkish instructor 08.2006–01.2008
Department of Linguistics and Philology, Uppsala University, Sweden

2. EDUCATION

- PhD degree in Bilingualism 2015
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Master's degree in Bilingualism 2008
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University, Sweden
- Turkic languages (undergraduate studies, 82.5 ECTS credits) 2006–2007
Uppsala University, Sweden
- Central Asian studies (undergraduate studies, 37.5 ECTS credits) 2006
Department of Oriental Languages, Stockholm University, Sweden
- Master's of Arts in Linguistics 2003
University College London, United Kingdom
- Honour's Bachelor of Arts in Economics with a minor degree in Linguistics 2002
McMaster University, Hamilton, Canada
- Economics (undergraduate studies, ca. 150 ECTS credits) 1995–2000
Vienna University of Economics and Business Administration, Austria

3. ACADEMIC GRANTS AND SCHOLARSHIPS

- Svenska Akademiens stipendium till postdoktorala språkforskare 2017
The Swedish Academy's scholarship for postdoctoral linguists
- The big scholarship of the Swedish Research Institute in Istanbul 03.2011–06.2011
granted to Scandinavian researchers wishing to do research in Istanbul
- Donation scholarship from *Lydia and Emil Kinander's Foundation* 09.2008–08.2009
granted via the Faculty of Arts at Stockholm University
to PhD students as basic funding for graduate studies for a year

4. MEMBERSHIP IN SCIENTIFIC ORGANISATIONS

GTOT Gesellschaft für Turkologie, Osmanistik und Türkeiforschung	since 2016
HiSoN Historical Sociolinguistics Network	since 2015
SLE Societas Linguistica Europaea	since 2012
College of Members of the Swedish Research Institute in Istanbul	since 2011

5. PUBLISHED WORKS AND CURRENT WORKS UNDER REVIEW

5.1 MONOGRAPHS

Aktürk-Drake, Memet. (2015). *Phonological Adoption through Bilingual Borrowing – Comparing Elite Bilinguals and Heritage Bilinguals*. Dissertations in Bilingualism No. 24. Stockholm University.

5.2 PEER-REVIEWED PUBLICATIONS AND MANUSCRIPTS UNDER REVIEW

Aktürk-Drake, M. (under review). Sweden as a unique laboratory for contact between Germanic languages and Turkish. *Linguistic Minorities in Europe*. (first issue of Mouton de Gruyter's new journal).

Aktürk-Drake, M. (in press). Hur bra har den svenska integrationskontexten varit på att främja balanserad tvåspråkighet? [How good has the Swedish integration context been at promoting balanced bilingualism?] *Nordand Nordisk tidsskrift for andrespråksforskning*

Aktürk-Drake, M. (2017). Language dominance as a factor in loanword phonology. *International Journal of Bilingualism* 21(5), 584–599.

Aktürk-Drake, M. (2017). Turkish maintenance and bilingualism among second-generation Turks in multicultural Stockholm. In: Başer, B. & Levin, P. (Eds.) *Migration from Turkey to Sweden: Integration, Belonging and Transnational Community*. London: IB Tauris, 122–152.

Aktürk-Drake, M. (2014). The role of perceptual salience in bilingual speakers' integration of illicit long segments in loanwords. *Lingua* 143, 162–186.

Aktürk-Drake, Memet (2011). Phonological and sociolinguistic factors in the integration of /l/ in Turkish in borrowings from Arabic and Swedish. *Turkic Languages* 14, 153–191.

5.3 NON-PEER-REVIEWED SCIENTIFIC PUBLICATIONS

Aktürk-Drake, Memet. (2011). Det flerspråkiga Konstantinopel. (Multilingual Constantinople.) *Dragomanen* 13, 28–35.

5.4 BOOK REVIEWS

Aktürk-Drake, M. (2016). *Medusa, Svensk tidskrift för antiken* 37:4, 46–48. Review of Birgit Schlyter's (2015) "Utsiktsplats Istanbul. Berättelser från turkfolkens värld" (Vantage point Istanbul. Accounts from the world of the Turkic peoples.) Stockholm: Atlantis.

5.5 POPULAR SCIENTIFIC ARTICLES

Aktürk, Memet. (2009). Tänk nytt om språkstöd! *Språktidningen* 1/09, 88–89.
(Think about language support in a new way!)

Contribution to the media debate on the status of *elfdalian (älvdalska)* as a dialect of Swedish

Aktürk, Memet. (2006). Halvturk, nysvensk eller ...? Om sverigeturkars tvåspråkighet och identitet. *Dragomanen* 9, 111–116.

(Half Turkish, new Swede or ...? On Swedish Turks' bilingualism and identity)

5.6 TEACHING MATERIALS (unpublished coursepack)

Aktürk, Memet. (2008). *Kompendium för turkiska I. Avdelningen för Syd- och Centralasienstudier*. Stockholms Universitet. (Unpublished coursepack for introduction to Turkish, Section for South and Central Asian Studies, Stockholm University)

6. SCIENTIFIC PRESENTATIONS

6.1 PAPER PRESENTATIONS AT REFEREED CONFERENCES

- “Contrasting and nuancing the extremes: Heritage-language maintenance in France & Sweden” 13.06.2017
11th International Symposium on Bilingualism in Limerick, Ireland
- “The impact of Sweden’s Canadian-style multiculturalism on the maintenance of Turkish as a heritage language” 20.11.2016
CRLCC International Conference on Language and Culture Contact,
Glendon College, York University, Toronto, Canada
- “How do Turkish speakers in Sweden differ from the rest of Western Europe?” 14.09.2016
Turkologentag, Second European Convention on Turkic, Ottoman and Turkish Studies
Hamburg University, Germany
- ”Linguistic Diversity in Constantinople 1453–1935” 20.09.2012
16th International Conference on Turkish Linguistics in Ankara, Turkey
- “The emergence of complex onsets in Turkish through language contact” 30.08.2012
45th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea in Stockholm
- ”L2 proficiency and markedness as factors in bilingual borrowing” 09.09.2011
21st Annual Conference of European Second Language Association
EUROSLA) in Stockholm
- ”L-deharmonization among bilingual Turks in Sweden” 20.08.2010
15th International Conference on Turkish Linguistics in Szeged, Hungary
- “The vitality of Turkish as a minority language in Sweden” 28.10.2009
10th Nordic Conference on Bilingualism in Tartu, Estonia
- “Morphophonological integration in old and new borrowings in Turkish,
The role of the bilingual context” 11.07.2009
7th International Symposium on Bilingualism in Utrecht, Netherlands

6.2 PARTICIPATION IN SCIENTIFIC WORKSHOPS AND SYMPOSIA

- “When divergent state ideologies converge on immigrant-language education:
The case of Turkish in Western Europe” 30.03.2017
Workshop about Education, language policy issues and minoritized languages across borders
Stockholm University
- “L-deharmonisation in heritage Turkish in Sweden: incomplete acquisition, later attrition,
or accelerated internally driven change?” Workshop on analyzing and interpreting
language contact data at Tilburg University, Netherlands. 15.04.2015
- “Probing for context-induced vs. contact-induced change in heritage Turkish phonology.
Where to look?” Workshop on foreign accent in bilingualism: influence, (in)complete
acquisition and loss at Språk- och Litteraturcentrum, Lund University 02.11.2012
- ”Historical overview of minority-language policies and practices in Turkey” 23.04.2012
Symposium on Minority Languages in Turkey – Perspectives from Politics,
Education and Work Life at Stockholm University
- “Language rights – Who has them and what do they mean?” (panel discussion) 09.12.2011
Symposium Förutsättningar för språkliga rättigheter
(Preconditions for linguistic rights)
at Språk- och Litteraturcentrum, Lund University
- “Minority orientation and Turkish use among second-generation Turks in Sweden” 19.05.2011
Symposium on Language Use and Identity among Swedish Youths
with background from Turkey: Perspectives from first and second languages
Swedish Research Institute in Istanbul, Turkey

”Second-generation Turkish in Sweden from a phonological perspective” 11.03.2009
Workshop on Language Attrition at University of Groningen, Netherlands

6.3 SCIENTIFIC PRESENTATIONS AS INVITED SPEAKER

- “Evaluating multicultural Sweden’s support for balanced bilingualism among children of immigrants: Best in Europe or just best on paper?” 03.05.2018
Multilingualism: Empowering Individuals, Transforming Societies – MEITS
Cambridge University, UK
- “How successful has Sweden been in supporting bilingualism among children of labour-force immigrants? Evidence from adult second-generation Turks in Stockholm (and other Western European cities)” 06.02.2018
Department of Language Studies, Umeå University, Sweden
- “How successful have Sweden's multicultural language policies been towards children of immigrants?” 07.09.2017
Center for Multilingualism in Society across the Lifespan, Oslo University
- “A tale of two multilingual cities: Bilingual profiles among adult second-generation Turks in Paris and Stockholm” 29.05.2017
CNRS Lab SeDyL, Paris, France
- “The integration and acculturation of second-generation Turks in Sweden from an international diasporic perspective” 22.03.2017
Centre for Middle Eastern Studies, Lund University
- ”How effective has Swedish public education been in supporting bilingualism among children of labour-force immigrants?” 21.03.2017
Centre for Languages and Literature, Lund University
- “Sveriges integrationsrelaterade språkpolitiks påverkan på tvåspråkigheten hos barn till turkiska invandrare” 13.12.2016
(The impact of Sweden’s integration-related language policies on the bilingualism of children of Turkish immigrants)
Centre for Research on Bilingualism, Stockholm University
- “The impact of Sweden’s “welfare multiculturalism” on heritage-language maintenance and bilingualism” 24.11.2016
Department of Languages, Literatures and Linguistics, York University, Toronto, Canada
- ”Why do second-generation Turks in Sweden differ from the Western European diaspora in terms of their Turkish proficiency and use?” 12.05.2016
Department of Linguistics and Philology, Uppsala University, Sweden
- “Integrationspolitikens påverkan på andra generationens turkars tvåspråkighet, svenskkunskaper och språkanvändning” 11.05.2016
(The impact of Sweden’s integration policies on second-generation Turks’ bilingualism, Swedish proficiency and language use)
Department of Nordic Languages, Uppsala University, Sweden
- “Heritage-language maintenance and bilingualism among adult second-generation Turks in Sweden” 26.01.2016
Department of Culture Studies, Tilburg University, the Netherlands
- “A new interdisciplinary approach to loanword phonology: The Salience and Dominance Model.”
Department of Linguistics, University of Toronto, Canada 25.11.2016
Department of Linguistics, SOAS, University of London, UK 10.11.2015
Department of Language Studies, Umeå University, Sweden 05.10.2015
Invited by the CNRS Lab SeDyL for a presentation at INALCO, Paris, France 11.06.2015
Centre for Linguistic Research, Vrije Universiteit Brussel, Belgium 26.05.2015

- ”İsveçteki Yabancı ve Türkiye Kökenlilerin Perspektifinden Eğitim” 03.02.2012
(Education in Sweden from the perspective of persons with foreign or Turkish background)
Department of Sociology, Bilgi University, Istanbul, Turkey
- ”Hur turkiskt är turkiska?” (How Turkish is Turkish?) 18.06.2009
Swedish Research Institute in Istanbul, Turkey
- ”The state of Turkish in Sweden – 40 years after the onset of immigration” 25.02.2009
Department of linguistics and philology, Uppsala University

6.4 POPULAR-SCIENTIFIC PRESENTATIONS AS INVITED SPEAKER

- ”Vad kan turkisk invandring lära oss om mångkulturell språkpolitik i Europa?” 18.11.2017
(What can Turkish immigration teach us about multicultural language policy in Europe?)
at Uppsala University’s public-outreach day “Migration: The World in Motion”
- ”Flerspråkighet & språkkontakt: Språkplanering inom familjen & mångkulturell språkpolitik” 02.05.2017
(Multilingualism & language contact: Family language planning & multicultural language policy)
for the Swedish translators at the Directorate-General for Translation, EU Commission, Brussels
- ”Webben eller vebben? Thriller eller triller?” 07.10.2015
Talk on my dissertation at Stockholm University’s public outreach day *Forskardagarna*
- ”Türkiye(lilerin) tarihinde göç olgusu” (Migration in the history of Turks and Turkey) 22.02.2009
at ABF in Stockholm, organiser: Svensk-Turkiska Idé- och Kulturföreningen
- ”Türkçe bir azınlık dili olarak batı dünyasında ne ölçüde muhafaza ediliyor?” 21.02.2013
(How well is Turkish maintained as a minority language in the Western world?)
at Stockholm University, organisers: the youth organisations Turkiska Ungdomsförbundet
and Turkiska Student- och Akademikerföreningen

7. PEER REVIEW, REFEREESHIP AND EDITORIAL WORK

- Member of editorial committee for *Transactions of the Swedish Research Institute in Istanbul* 2017–18
peer-reviewed series of monographs, edited volumes and conference proceedings
- Peer review of paper on Turkish-Dutch bilingual children for *Applied Linguistics* 04.2018
- Peer review of a book chapter on global accent in Turkish-German bilinguals 04.2018
John Benjamins’ book project *Turkish as a Heritage Language*
(Editor: Fatih Bayram, University of Portsmouth)
- Member of editorial committee for *Dragomanen, Issue 18* 2016
the popular scientific annual journal of The Swedish Research Institute in Istanbul
- Referee for abstracts submitted to the 46th Poznań Linguistic Meeting 2016
(as Member of the Advisory Board)
- Peer review of paper on historical sociolinguistics for *Linguistics* 09.2015 & 04.2016
- Peer review of paper on English loanwords in Turkish for *Language Sciences* 09.2015
- Peer review of paper on loanword phonology for *The Linguistics Journal* 03.2009

8. TEACHING

8.1 PEDAGOGICAL TRAINING AT STOCKHOLM UNIVERSITY (12.5 ECTS)

- University pedagogy 2 (4.5 ECTS), University Pedagogy Centre Autumn 2012
- Supervision of independent theses (5 ECTS), University Pedagogy Centre Spring 2012
- University pedagogy 1 (3 ECTS), University Pedagogy Centre Autumn 2009

8.2 GUEST LECTURES IN UNIVERSITY COURSES IN BELGIUM

- “The Ideological and Political Background to mother-tongue instruction for children of immigrants. The Case of Turkish in Western Europe.” 09.10.2017
as part of the master’s course “Multilingual Education” at Vrije Universiteit Brussel
- “Loanword phonology: Where phonology meets contact linguistics” 09.05.2017
as part of the course English Linguistics II: Phonology at Ghent University
- “Language maintenance and shift in heritage languages” 06.12.2016
as part of the course Taalcontact en taalplanning (Language contact and planning)
Vrije Universiteit Brussel

All course names below have been translated from Swedish except for underlined ones. Unless otherwise indicated, I have been the only teacher in the courses below.

8.3 COURSES ON MULTILINGUALISM AT THE CENTRE FOR RESEARCH ON BILINGUALISM, STOCKHOLM UNIVERSITY

- Multilingualism and mobility – Istanbul as a case study (postgraduate, 15 ECTS) Spring 2014
I took the initiative to organise and coordinate this master’s level course based on field work in Istanbul and on teaching by Swedish and local researchers. It was based on cooperation between the universities Stockholm, Linköping and Umeå in Sweden as well as the Swedish Research Institute in Istanbul.
- Bilingualism in society (postgraduate, 7.5 ECTS) Spring 2010, Autumn 2011
- Bilingualism – an introduction (postgraduate, 7.5 ECTS) Autumn 2013
Upon the request of the director of studies, I redesigned this course to provide a better cross section of the field by focusing on different psycho- and sociolinguistic aspects.
- Migration-related linguistic variation in multilingual Sweden (undergraduate, 2 ECTS) Summer 2014
Master’s level course, part of the Summer School in Linguistic Diversity and Language Documentation
I took the initiative for this course’s inclusion in the summer school and taught it with colleagues.
- Language diversity, culture and communication (undergraduate, 7.5 ECTS) Summer 2013, 2014

8.4 COURSES RELATED TO SWEDISH AS A SECOND LANGUAGE FOR TEACHERS AND STUDENTS IN TEACHER EDUCATION AT THE CENTRE FOR RESEARCH ON BILINGUALISM, STOCKHOLM UNIVERSITY

- Essay-writing course for students in teacher education (undergraduate, 4 seminars) Spring 2018
Including the coordination of supervision for all essays and the examination of 4 essays
- Second-language acquisition and bilingual development (undergraduate, 6 ECTS) Autumn 2017
a total of four campus-based groups Spring 2018
- Swedish grammar from a cross-linguistic perspective (undergraduate, 7.5 ECTS) Autumn 2017
a total four groups: one campus-based in the evening and three as a distance course Spring 2018
- Swedish from a cross-linguistic and didactic perspective (undergraduate, 7.5 ECTS) Autumn 2014
distance course with online and campus lectures for teachers of Swedish for immigrants
As one of two teachers I was responsible for the cross-linguistic component of the course.
- Multilingualism – individual and society (undergraduate, 7.5 ECTS) Autumn 2013
three groups: campus-based during daytime and in the evening, and as a distance course
- Language acquisition and use from a multilingual perspective (undergraduate, 7.5 ECTS) Autumn 2013
As one of two teachers, I was responsible for second-language acquisition and language use.
- The structure of Swedish from a cross-linguistic perspective Autumn 2013, 2014
distance course with one group in 2013 and two groups in 2014 (undergraduate, 7.5 ECTS)

8.5 TURKISH COURSES AT THE SOUTH AND CENTRAL ASIAN STUDIES SECTION OF THE DEPARTMENT OF ORIENTAL LANGUAGES, STOCKHOLM UNIVERSITY

- Turkish for beginners (15 ECTS), as one of two teachers Spring 2007, 2008
- Turkish text and grammar 4 (4.5 ECTS) Spring 2008
- Turkish text and grammar 1 (evening course, 4.5 ECTS) Autumn 2008
- Turkish text and grammar 2 (evening course, 4.5 ECTS) Autumn 2008
- Practical language skills in Turkish 1 (day and evening course, 3 ECTS) Autumn 2007, 2008

8.6 TURKISH COURSES AT THE TURKIC LANGUAGES SECTION OF THE DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND PHILOLOGY, UPPSALA UNIVERSITY

- First-term course on Turkish phonology and morphology (7.5 ECTS) Autumn 2006, 2007
- First-term course on Turkish syntax (7.5 ECTS) Autumn 2006, 2007
- First-term course on elementary oral and written skills in Turkish (7.5 ECTS) Autumn 2006, 2007
- Second-term course on Turkish texts (7.5 ECTS) Spring 2008
- Second-term course on further oral and written skills in Turkish (7.5 ECTS) Spring 2008

9. THESIS & ESSAY SUPERVISION AND EXAMINATION

All italicised thesis titles below have been translated from the Swedish originals.

9.1 MASTER'S THESES (15 ECTS CREDITS) WITHIN THE MASTER'S PROGRAM IN LANGUAGE SCIENCE WITH SPECIALISATION IN BILINGUALISM

- Uluer, Berrak Pınar. (Spring 2018). *The Potential Impact of Social Segregation on Language Use. How Descendants of Turkish Immigrants in Sweden Use English.*
- Isaksson, Rune. (Autumn 2013). *Identification with and use of Polish among young adults with Polish background in Sweden.*
- Orstadius, Sara. (Autumn 2011). *"They have made us confused." A qualitative interview study on language statistics in Sweden.*

9.2 THESES WITHIN THE TEACHER EDUCATION PROGRAM (15 ECTS CREDITS)

- Asplund Samulesson, Ida. (Spring 2018). *Anti-oppressive pedagogy in Swedish as a second language – an examination of how teachers include bi- and homosexual identities in their classroom.*
- Englund, Johanna. (Spring 2011). *Supra-easy? A study on supradentals and how they are produced by second-language speakers.*

9.3 LONG ESSAYS (7.5 ECTS CREDITS) WITHIN THE MASTER'S PROGRAM IN LANGUAGE SCIENCE

- Ambrosiani, Agnes. (Spring 2014). *The role of French as language of instruction at Université Galatasaray. A study on the attitudes of teachers and students.*
- Majchrowska, Margareta. (Spring 2014). *English in the linguistic landscape of Istanbul – Cihangir as a case study.*

9.4 THESIS EXAMINATION WITHIN THE TEACHER EDUCATION PROGRAM (15 ECTS CREDITS)

3 theses in the teacher education program during (Spring 2018)

10. ADMINISTRATIVE AND ORGANISATIONAL EXPERIENCE

10.1 ADMINISTRATION ON THE UNIVERSITY LEVEL

- Student representative, The Consulting Assembly for the Vice-chancellor Election, SU 2012

10.2 ADMINISTRATION ON THE FACULTY LEVEL

- Board member, The Faculty of Humanities, Stockholm University (SU) 2012
- Deputy member, The Teacher Recruitment Council of the Faculty of Humanities, SU 2010
- Member, The Student Council of the Faculty of Humanities, SU 2009-2012
- Student representative during the planning of the Special Doctoral Program in Languages and Linguistics (FoSpråk), SU 2009-2011

10.3 ADMINISTRATION ON THE DEPARTMENT LEVEL

- Coordinator, Teacher-Education Essays in Swedish as a Second Language Spring 2017
- Coordinator, Work Environment Group, Centre for Research on Bilingualism, SU 2010-2012
- Coordinator for Student Equality, Centre for Research on Bilingualism, SU 2011-2012
- Chairman, The PhD Student Council, Centre for Research on Bilingualism, SU 2008-2010, 2012
- Student representative, The Board of the Centre for Research on Bilingualism, SU 2008-2009

10.4 CONTRIBUTIONS TO ORGANISING SCIENTIFIC EVENTS

- Conference panel “What can we learn from the second wave of Turkish-maintenance studies?” 09.2016
Turkologentag, Second European Convention on Turkic, Ottoman and Turkish Studies
Hamburg University, Germany
organiser and chair
- Symposium on Multilingual Education and Multilinguals in Education: Perspectives from Turkey and Sweden. Swedish Research Institute in Istanbul, Turkey. 05.2014
main organiser together with Lena Granstedt from Umeå University, Sweden
- Symposium on Minority Languages in Turkey – Perspectives from Politics, Education and Work Life. Stockholm University. 04.2012
main organiser
- Symposium on Language Use and Identity among Swedish Youths with Background from Turkey: Perspectives from first and second languages. Swedish Research Institute in Istanbul, Turkey. 05.2011
main organiser

11. LANGUAGE SKILLS (according to the CEFR scale)

MOTHER TONGUE: Turkish

FLUENT (C2): English, German, Swedish (also very good receptive knowledge of Norwegian)

VERY GOOD (B2): French

BASIC KNOWLEDGE (A2): Dutch, Italian

BASIC READING KNOWLEDGE: Latin, Ottoman Turkish

12. COMPUTER SKILLS

Word, Excel, Power Point, SPSS (statistics), Wavesurfer (phonetic analysis)